

LEGEND - LÉGENDE

| | |
|--|---|
| ROAD, HARD SURFACE, ALL WEATHER | ROUTE, SURFACE DURCIE, TOUTES SAISONS |
| ROAD, LOOSE SURFACE | ROUTE, SURFACE DE GRAVIER |
| CART TRACK, WINTER ROAD | CHEMIN DE CHARROI, ROUTE D'HIVER |
| TRAIL, CUT LINE, PORTAGE | SENTIER, PERÇÉE OU PORTAGE |
| BUILT-UP AREA | AGILCOMINATION |
| RAILWAY, SIDING, STATION, STOP | CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVÈTEMENT, STATION, ARRÊT |
| BRIDGE | POST |
| SEAPLANE BASE, SEAPLANE ANCHORAGE | BASE D'HYDROAVIONS, ANCRAGE D'HYDROAVIONS |
| HOUSE, BARN | MAISON, GRANGE |
| CHURCH, SCHOOL, POST OFFICE | ÉGLISE, ÉCOLE, BUREAU DE POSTE |
| TOWER, FIRE, COMMUNICATION | TOUR, FEU, COMMUNICATION |
| WELL, OIL, GAS, TANK, WATER | PUITS, PÉTROLE, GAZ, RÉSERVOIR, EAU |
| POWER TRANSMISSION LINE | LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE |
| MINE, GRAVEL, PIT | MINE, CARRIÈRE DE GRAVIER |
| CUTTING, EMBANKMENT | DÉBLAI, REMBLAI |
| INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT | FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNE |
| PROVINCIAL BOUNDARY, UNSURVEYED | FRONTIÈRE PROVINCIALE, NON ARPENTÉE |
| COUNTY, DISTRICT BOUNDARY | LIMITE DE COMTE OU DE DISTRICT |
| TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY | LIMITE DE CANTON, DE PAROISSE |
| MUNICIPALITY BOUNDARY | LIMITE DE MUNICIPALITÉ |
| RESERVE, SANCTUARY, PARK, ETC. BOUNDARY APPROXIMATE ETC. | LIMITE DE RÉSERVE, SANCTUAIRES, PARCS, ETC. |
| D.L.S. TOWNSHIP CORNER, SURVEYED, UNSURVEYED | COIN DE CANTON (A.T.C.), ARPENTÉ, NON ARPENTÉ |
| D.L.S. SECTION CORNERS | COINS DE SECTION (A.T.C.) |
| HORIZONTAL CONTROL POINT | POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE |
| BENCH MARK WITH ELEVATION | REPERE DE NIVELLEMENT AVEC COTE |
| SPOT ELEVATION, PRECISE | POINT COTE, PRÉCIS |
| STREAM OR SHORELINE, INDEFINITE | COURS D'EAU OU RIVE, IMPRÉCIS |
| FLOODED LAKES | LAC, LACS INTERMITTENT |
| FLOODED LAND | TERRAIN INONDÉ |
| MARSH, SWAMP, WOODED, STRING BOG | MARAIS, BOISE MARECAUEUX, FONDRIÈRE À FILAMENTS |
| DRY RIVER BED WITH CHANNELS | LIT DE RIVIÈRE ASSÈCHÉ AVEC CHENIX |
| RAPIDS, FALLS, RAPIDS | RAPIDES, CHUTES, RAPIDES |
| FORESHORE FLATS, SAND IN WATER, ROCKS | ESTRANS, SABLE SOUS L'EAU, ROCHERS |
| TUNDRA, LAKES IN TUNDRA, POLYGONS | TOUNDRA, LACS EN TOUNDRA, POLYGONES DE TOUNDRA |
| PALSA BOG, RAISED BEACHES | FONDRIÈRE DE PALSE, PLAGES SURÉLEVÉES |
| DAM, WHARF | BARRAGE, QUAI |
| ICEFIELD (GLACIER), MORANE | CHAMP DE GLACE (GLACIER), MORANE |
| PINGO | PINGO |
| DITCH | FOSSÉ |
| CONTOURS | COURBES DE NIVEAU |
| APPROXIMATE CONTOURS | COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES |
| DEPRESSION CONTOUR | COURBE DE CUVETTE |
| CLIFF | FALAISE |
| SPOT ELEVATION, APPROXIMATE, LAND, WATER | POINT COTE, APPROXIMATIF, SUR TERRE SUR L'EAU |
| ESKER | ESKER |
| SAND, SAND DUNES | SABLE, DUNES DE SABLE |
| HISTORIC SITE | LIEU HISTORIQUE |
| WOODED AREA, FOREST, CLEARED AREA | SURFACE BOISÉE, FORÊT, ESPACE DÉBOUÉ, CLAIRIÈRE |

METRIC/MÉTRIQUE

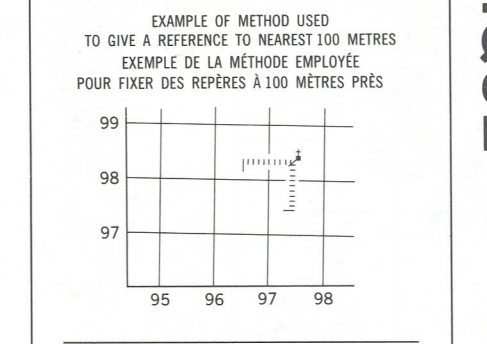
METRIC/MÉTRIQUE

PHOTOGRAPHY PHOTOGRAPHIE

| | |
|--------------|-------------|
| COMPILED | RESTITUTION |
| A-24541 8/76 | 189 |
| A-24541 8/76 | 151 |
| A-24559 9/76 | 81 |

GRID ZONE DESIGNATION 100 000 m SQUARE IDENTIFICATION

| | |
|-----|----|
| 14U | PG |
|-----|----|



REVISION

| | |
|----|----|
| 97 | 95 |
| 96 | 94 |

REFERENCE POINT CHURCH - ÉGLISE (see above)

EASTING: Read number on grid line immediately to left of point. ABCDEFGH: Note the letter of the line of quadrillage immediately to gauche du repère. Estimate tenths of a square from this line westward to point. Estimate in metres de distance du carrel entre cette ligne et le repère en direction est.

NORTHING: Read number on grid line immediately below point. 12345678: Note the number of the line of quadrillage immédiatement en dessous du repère. Estimate tenths of a square from this line northward to point. Estimate in metres de distance du carrel entre cette ligne et le repère en direction nord.

GRID REFERENCE: 795864

REFERENCE AU QUADRILLAGE: 975864

Repère: 100 000 m carré

ONE THOUSAND METRE UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID ZONE 14 QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES TRANSVERSE UNIVERSSEL DE MERCATOR

| | | |
|---------|---------|---------|
| 63 I/2 | 63 I/1 | 53 L/4 |
| 63 H/15 | 63 H/16 | 53 E/13 |
| 63 H/10 | 63 H/9 | 53 E/12 |

The 1983 MAGNETIC BEARING is 37°4' (95 mms) EAST OF GRID NORTH.

ANNUAL CHANGE DECREASING 13.4"

GRID NORTH is 2°13' (99 mms) EAST OF TRUE NORTH for centre of map.

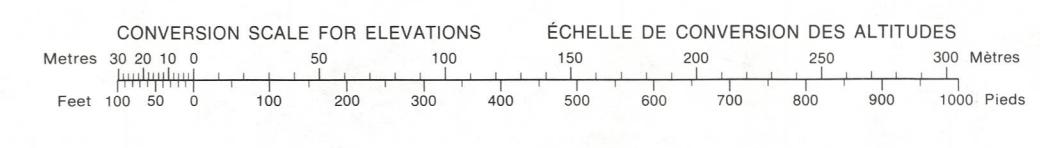
La REPERE MAGNÉTIQUE en 1983 est à 37°4' (95 mms) à l'EST du NORD DU QUADRILLAGE.

VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 13.4"

NORD DU QUADRILLAGE est à 2°13' (99 mms) à l'EST du NORD VÉRITABLE au centre de la carte.

NOTE: GRID TICKS WITH NUMBERS IN BRACKETS OR WITHOUT NUMBERS INDICATE THE 1000 METRE U.T.M. GRID ZONE

LES TRAITS NUMÉRÉS ENTRE PARENTHÈSES OU SANS NUMÉROS INDICENT LE QUADRILLAGE DE 1000 MÈTRES U.T.M.



PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA.

COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, OR YOUR NEAREST MAP DEALER.

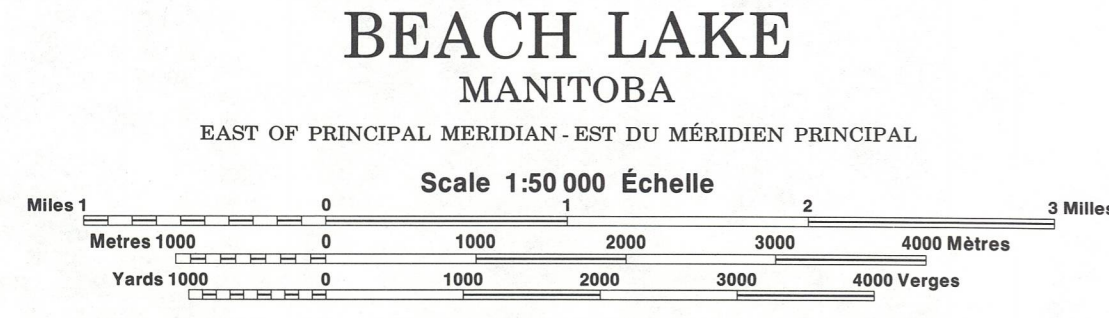
© 1983, HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES.

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL

CONTOUR INTERVAL 10 METRES

NORTH AMERICAN DATUM 1927

TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION



ALTITUDES EN MÈTRES

ÉQUIDISTANCE DES COURBES 10 MÈTRES

SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1927

PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, PUBLIÉE EN 1983.

DES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, OU À VOS VENDEURS DE CARTES LE PLUS PRÈS.

© 1983 SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.